

Un spectacle de Pascale Heinisch  
regard extérieur, collaboration artistique : Jacques Barré  
comédien voix-off : Jean-Michel Marnet

Créé le 19 juillet 2018 au Festival CHALON DANS LA RUE

Avec le soutien de :

SPEDIDAM

aide à la réalisation de la bande sonore,  
aide à la création-diffusion,

LE CHATEAU EPHEMERE/ fabrique sonore et numérique  
accueil en résidence de création,

LA MAISON DES ROCHES, ville de Montreuil  
prêt de salles de répétitions.

La compagnie a bénéficié du dispositif "partage d'espaces de répétitions" organisé par RAVIV (Réseau des Arts Vivants).



Créée en 1994 et basée à Montreuil depuis 1998, La Compagnie Adèle et le Squonk est un petit laboratoire de création qui explore, tant par la création de spectacles vivants qu'à travers la pédagogie, les correspondances entre théâtre et musique, à la croisée des genres artistiques (théâtre, théâtre de rue, théâtre musical, conte musical, chorale, installations sonores...).

**LES CONTES DES HAUT-PARLANTS #1**

**DANS MA TÊTE,  
POUR ÉCOUTER LE MONDE**

burn-out poétique  
théâtre sonore  
Compagnie Adèle et le squonk

SPEDIDAM CHATEAU EPHEMERE RAVIV

LES DROITS DES ARTISTES-INTERPRETES

LES CONTES DES HAUT-PARLANTS #1



# DANS MA TÊTE, POUR ÉCOUTER LE MONDE...

Une femme en crise invite les spectateurs à pénétrer "dans sa tête" : un sobre décor de toile et de cartons vides. Là, un orchestre de haut-parleurs pas comme les autres va prendre la parole pour un voyage dans un univers sonore hypnotique et fantaisiste.

Mêlant avec simplicité et ingéniosité théâtre et installation sonore en multiphonie, porté par une simple comédienne dans un décor nu, ce spectacle nous parle d'une tragédie ordinaire mais dont on peut renaître : le burn-out.

Dans ce partage d'intimité qui fonctionne comme un miroir, "*Dans ma tête...*" bouleverse, questionne, émeut. Il y sera question... du sens de la vie, perdu et retrouvé, de l'emploi du temps qui nous happe et nous détruit, du temps rêvé et du temps perdu qui nous rendent à nous-même, du temps qui reste : le temps de s'abandonner à une expérience à la fois intime et partagée, unique et collective, un voyage au fond de soi et de ce qui nous relie.

**...UN MANIFESTE POÉTIQUE ET FANTAISISTE  
POUR DÉFENDRE LE DROIT À LA RÊVERIE,  
À L'ABRI DES DIKTATS DE LA PERFORMANCE**

Ce 14 novembre 2018,  
j'ai été touché en plein  
cœur. Beauté et vérité  
des textes, de la messique,  
des voix. Tout est vrai,  
brillant, dur et plein de  
gout de bonheur.  
Merci,  
Catherine K.

Un magnifique voyage dans  
cette fête avec toute l'intelligence  
du cœur. Merci beaucoup  
pour ce moment inouï!  
Longue vie à ce spectacle...  
Anne

PHOTOS: DAVID RUELLAN

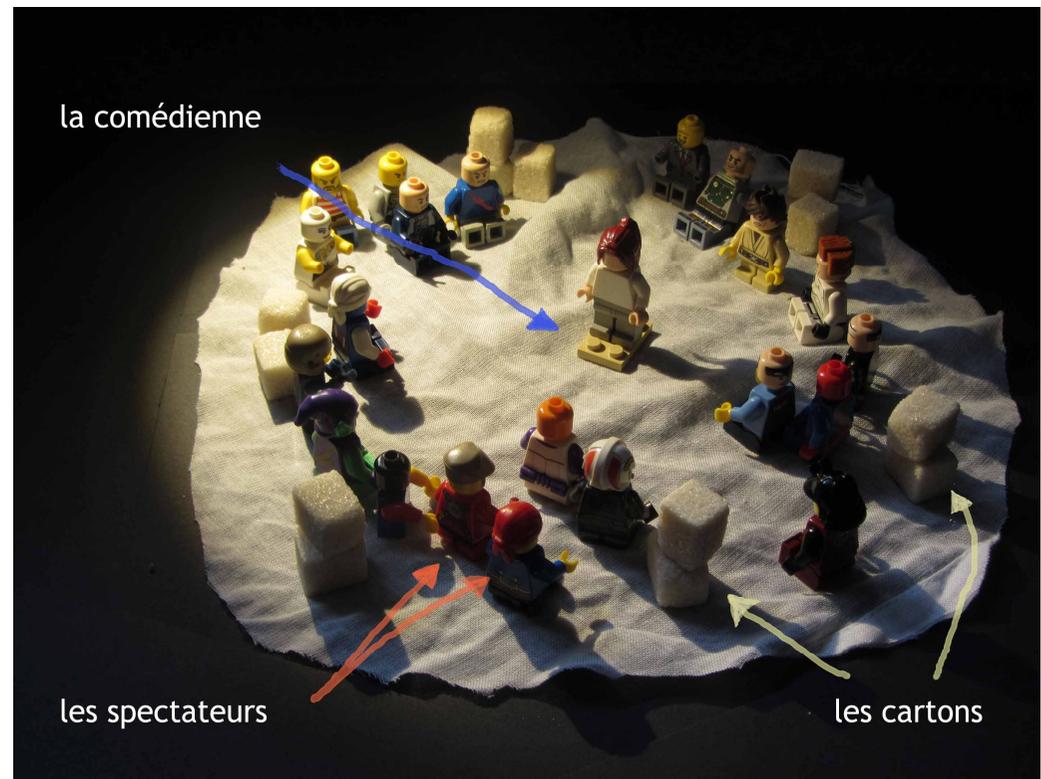
Bravo ! Un spectacle sensible,  
fin, qui touche, qui ~~est~~ émeut...  
où on s'interroge soi-même,  
un voyage poétique aussi.  
Un spectacle qui fait voyager  
en soi... Merci Anne





## SCÉNOGRAPHIE

Un grand espace blanc - toiles de parachutes - peuplé de cartons d'emballage - quelques couettes et oreillers, blancs eux aussi. C'est dans cet espace nu que pénètrent et s'installent les spectateurs. L'éclairage est très intimiste, pour amener le public à fermer les yeux pour s'abandonner à l'expérience sonore.



MAQUETTE DU DISPOSITIF



# TEXTE ET MUSIQUE

par Pascale HEINISCH

On est ici dans le secret des pensées d'une femme qui traverse une crise existentielle à la fois violente et banale. Ce pourrait être moi, ça pourrait être vous.

*Avec nos vies ultra-connectées qui exigent chaque jour de nous-mêmes un peu plus de performances en un peu moins de temps, nous sommes tous au bord de cette rupture.*

...Au bord de cette rupture qui peut être salutaire, comme un sursaut de la vie qui nous appelle à enfin nous écouter.



## BURN-OUT... ET CLOWN ?

Le clown vit au présent : c'est sa force et sa faiblesse. Le clown de théâtre s'est imposé tout en douceur dans ce spectacle, comme une évidence : quand tout s'effondre, accepter le présent dans tout ce qu'il a de douloureux et d'inconfortable est la seule option possible pour espérer renaître dans une vie qui nous ressemble. C'est l'authenticité, la sincérité du clown, son ridicule et sa fragilité assumées, qui permettent au personnage de retrouver petit à petit son chemin dans la nuit qu'il traverse.



*"Un jour on se réveille sans plus savoir si le planning est là pour nous servir, ou si c'est nous qui servons le planning..."*



## BURN-OUT "POÉTIQUE" ?

"Les poètes, ces ratés magnifiques" comme dit le personnage. Il faut souvent être dans une crise sombre, aujourd'hui, pour prendre le temps d'écouter les poètes ! La poésie est cette petite voix de l'essentiel et de l'inutile, qui prend le temps de dire l'indicible et de parler au coeur et aux sens avant de parler à la raison.

Dans ce mélange surréaliste de genres, dans cette narration décousue, avec ce clown accidenté de la vie qui dialogue avec des haut-parleurs, la voix de ce médecin fou qui chante son ordonnance, j'ai cherché à rendre hommage à la poésie ; misant sur la tendresse pour tenir tête à l'âpreté et à la violence de notre monde contemporain.



## THEÂTRE "SONORE"

Compositeur de musiques de scène et auteur de spectacles, j'ai imaginé cette écriture tant musicale que théâtrale, faisant fusionner texte et musique dans une composition sonore diffusée en multiphonie ; les six "haut-parlants" portent les voix intérieures du personnage, celles des différents protagonistes de l'histoire, les musiques de l'âme et du corps, dans une fiction poétique où présent et passé se confondent et se répondent, où les voies (et les voix) se mêlent et se déplacent pour "immerger" l'auditeur.

C'est le propos de la musique électroacoustique en général que de créer les conditions de cette immersion dans le son ; elle sera ici théâtralisée par ce personnage qui invite les spectateurs dans sa tête pour y écouter le monde avec ses (nombreuses !) oreilles.

Entre musique électroacoustique, installation sonore, clown tragicomique et poésie : ce petit "ovni théâtral" est comme une parenthèse hors du temps, quelques instants suspendus comme échappés du planning... Et l'occasion, peut-être, pour le spectateur, d'un rendez-vous intime avec lui-même.



*d'après captation vidéo de Camille Olivier*



photo : David Ruellan



## EXTRAIT

*"Burn out*

*Brûler de l'intérieur avec la discrétion d'une feuille morte  
le minuscule filament d'une ampoule qui grille  
péter les plombs  
c'est tout petit et c'est immense  
comme un incendie ravageur invisible et silencieux*

*Et tout d'un coup / exsangue / sur le sol / vide / coquille de noix / rien*

*Alors je me suis assise dans ma page blanche  
j'ai regardé le monde en train de tourner - sans moi  
j'ai déposé les armes, j'ai perdu les idées  
tout est blanc et tout est confus*

*Je ne sais plus où je vais  
j'ai grillé comme une allumette  
comme un vieux compteur électrique  
et suis tombée en panne  
je vous invite dans ma tête  
voyez, j'ai fait le grand vide  
plus que quelques cartons  
vides eux aussi - aussi vides que ma tête est vide (...)*



PHOTO : DAVID RUELLAN

Immense Bravo pour cette proposition tout  
en douceur et poésie. Tu nous  
embarques dans ta tête avec une  
grande finesse. je ressors bouleversée  
de ce voyage. Longue vie à ce spectacle

Céah

Bravo!!! Tellement juste et  
poétique!  
Wadia.



**PASCALE HEINISCH**

*conception, écriture, création sonore et jeu*

Un parcours riche et éclectique dans le spectacle vivant depuis trente ans, comme comédienne - du théâtre gestuel et masqué (*formée au Conservatoire National des Arts du Cirque et du Mime - Ecole du Carré Silvia Monfort*) aux textes contemporains, en passant par le théâtre d'objet, l'improvisation, le clown, la tragédie, le théâtre de rue - et aussi comme metteur en scène, auteur de spectacles, pédagogue...

Mais depuis une quinzaine d'années c'est autour du théâtre musical que se resserre sa curiosité ; musicienne multi-instrumentiste, elle devient alors comédienne-musicienne (création de personnages musicaux ou musiciens), et compositeur de musiques de scène pour de nombreuses compagnies de théâtre ou danse (*Cie de l'Athanos, Cie Quincunx, Cie du Chaland, Trois petits points et Cie, Cie de la Caverne, Trucmuche Cie, Divine Quincaillerie, le Souffle des livres, Compagnie la Sensible, Compagnie Reveida...*). Son vécu de comédienne lui donne une approche sensible et émotionnelle de la création musicale et une compréhension des enjeux dramaturgiques.

Depuis 2011 elle se forme en parallèle aux techniques du son pour élargir ses possibilités de création sonore (*MAO à l'Ecole des Musiques Actuelles ATLA, composition électroacoustique au CRD de Pantin - diplômée en "Arts et techniques du son" 2016*) ; cela change sa manière d'écouter et de composer, pour elle le bruit devient alors musique, et l'ordinateur son instrument de musique privilégié.

Pour "*Dans ma tête, pour écouter le monde*", son troisième spectacle au sein de la compagnie, elle s'est entourée de :



**JACQUES BARRÉ**

Longtemps comédien (*Cie Kumulus*)  
puis metteur en scène (*Cie Quincunx, Cie Armelle B...*),  
il a été conseiller artistique à la mise en scène et

*regard extérieur patient et inspiré*



**JEAN-MICHEL MARNET**

Comédien de théâtre (*Cie Patrice Bigel, "la rumeur"*) et cinéma,  
musicien (*Tarace Boulba*), auteur-compositeur (*Montreuil sous moi...*),  
il a improvisé avec talent

*la voix chantante du docteur fou.*



## CONDITIONS TECHNIQUES

Durée : 35 minutes / jauge : 60 personnes environ

*Le spectacle peut se jouer plusieurs fois et les représentations peuvent s'enchaîner.*

Aire de jeu : 8m x 8m (\*) / Possibilité de noir complet.

*Le spectacle peut se jouer :*

- sur un plateau de théâtre (sur lequel viennent les spectateurs)
- dans tout espace suffisamment vaste et protégé du bruit.
- en extérieur, de nuit et protégé du bruit urbain.

*(\*) Selon les dimensions scéniques, l'espace de jeu peut être légèrement réduit (réduisant la jauge) ou au contraire agrandi pour accueillir davantage de spectateurs.*

Ce spectacle est particulier et original : réfléchissons ensemble à la manière de le programmer !  
*(Lieux insolites, publics différents, actions culturelles en amont ou en aval : tout peut s'imaginer)*



### CONTACT :

## ADÈLE ET LE SQUONK

118 rue Ernest Savart 93100 Montreuil

Administration 01 83 37 73 50

[cie@adele-et-le-squonk.com](mailto:cie@adele-et-le-squonk.com)

[www.adele-et-le-squonk.com](http://www.adele-et-le-squonk.com)

Contact artistique et technique

Pascale Heinisch 06 03 98 46 21